

两个愿望

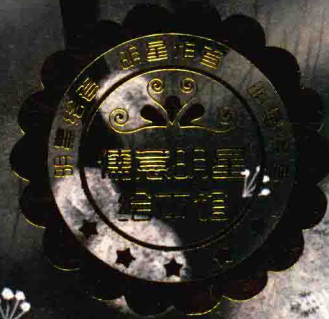
[斯洛文尼亚]海伦娜·卡拉杰克 著

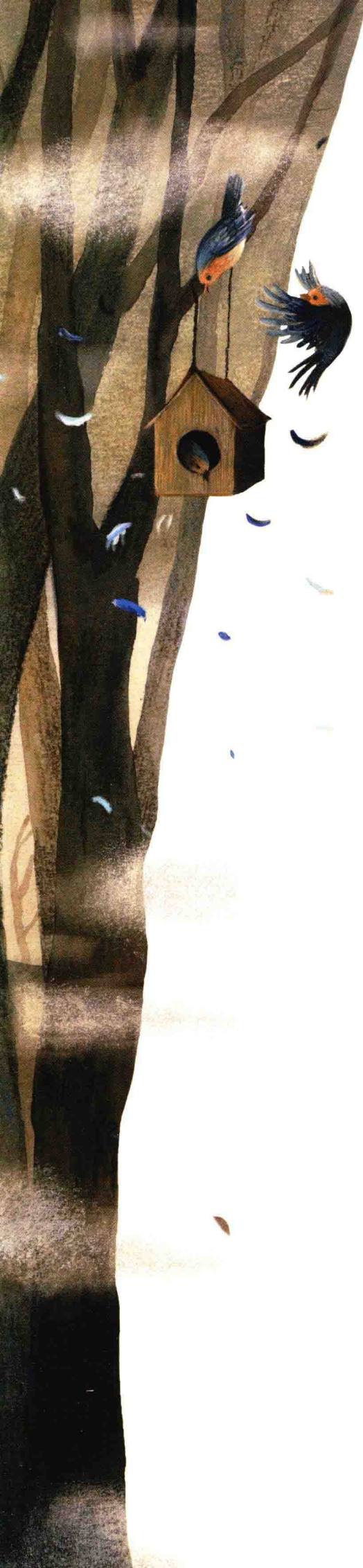
[斯洛文尼亚]蒂娜·多布里奇 绘

邹凡凡 译



北京出版集团公司
北京少年儿童出版社





两个愿望

[斯洛文尼亚]海伦娜·卡拉杰克 著

[斯洛文尼亚]蒂娜·多布里奇 绘

邹凡凡 译

北京出版集团公司
北京少年儿童出版社

版权合同登记号

图字：01-2016-7154

Dve želji

First published in Slovenia

©Morfem publishing

The simplified Chinese translation rights arranged through Rightol Media

(本书中文简体版权经由锐拓传媒取得 Email:copyright@rightol.com)

图书在版编目 (C I P) 数据

两个愿望 / (斯洛文) 海伦娜·卡拉杰克著 ;

(斯洛文) 蒂娜·多布里奇绘 ; 邹凡凡译. — 北京 : 北

京少年儿童出版社, 2016. 8

书名原文: Two Wishes

ISBN 978-7-5301-5004-7

I. ①两… II. ①海… ②蒂… ③邹… III. ①儿童故

事—图画故事—斯洛文尼亚—现代 IV. ①I555.485

中国版本图书馆CIP数据核字(2016)第256034号

两个愿望

LIANGGE YUANWANG

[斯洛文尼亚] 海伦娜·卡拉杰克 著

[斯洛文尼亚] 蒂娜·多布里奇 绘

邹凡凡 译

*

北京出版集团公司 出版
北京少年儿童出版社

(北京北三环中路6号)

邮政编码: 100120

网址: www.bph.com.cn

北京出版集团公司总发行

新华书店经销

北京盛通印刷股份有限公司印刷

*

635毫米×950毫米 8开本 4印张 40千字

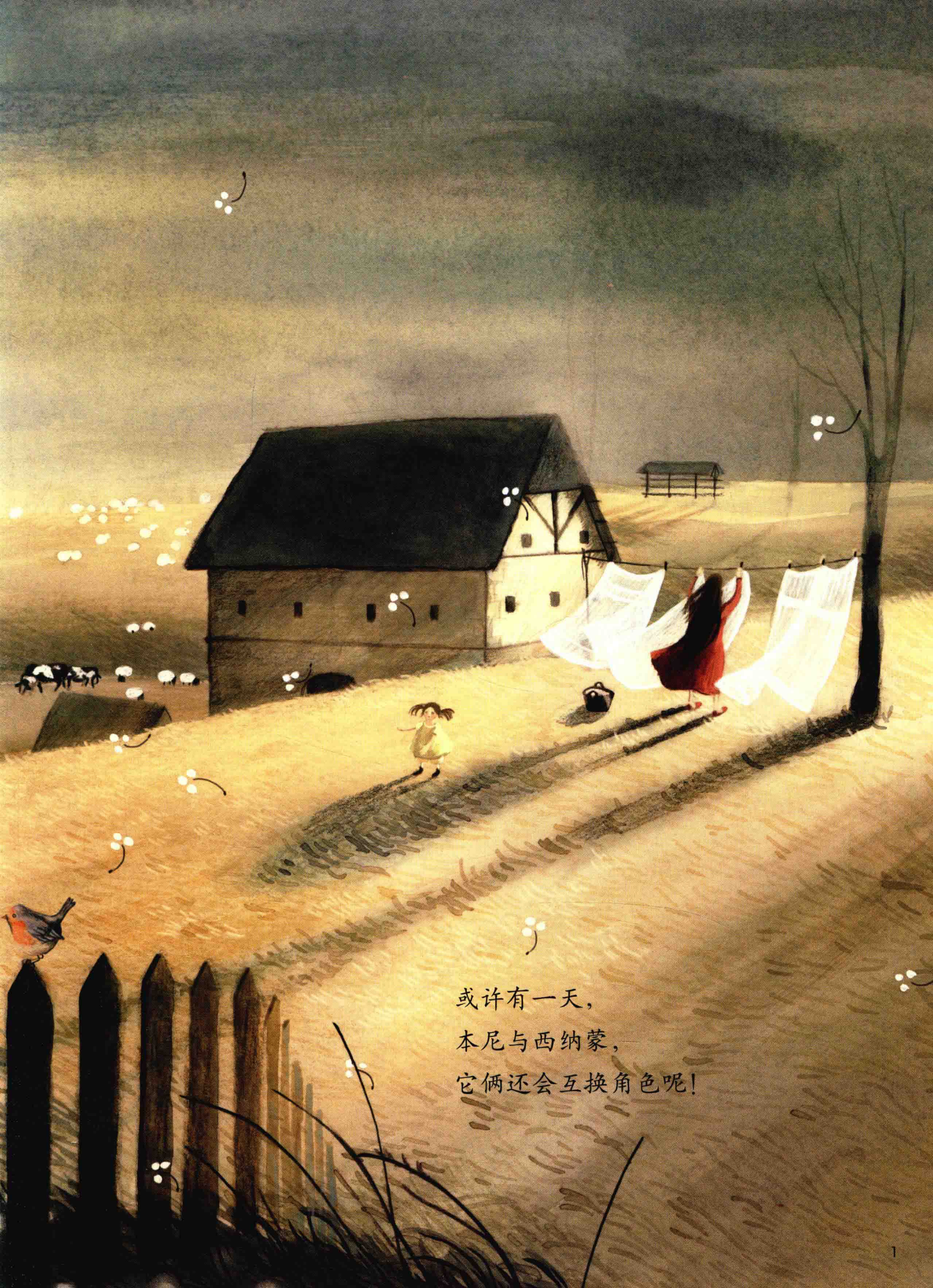
2016年8月第1版 2016年8月第1次印刷

ISBN 978-7-5301-5004-7

定价: 35.00 元

如有印装质量问题, 由本社负责调换

质量监督电话: 010-58572393



或许有一天，
本尼与西纳蒙，
它俩还会互换角色呢！



农场里，动物们七嘴八舌。

“哞——” 奶牛在叫。

“哼哼哼！” 猪在使劲儿喊。

“咩……” 山羊的嗓音很浑厚。

“咩咩！” 绵羊的声音响亮清脆，
它也想发表点儿意见。

“嘎嘎嘎！” 大鹅边叫
边晃动着长脖子。







“喔……喔喔……”本尼兴奋得都打起鸣来了，可它其实是一匹马，不是一只大公鸡。

“看哪，他们又要进城了！”本尼羡慕地看着远处。

“唉……”所有农场动物齐声叹息，

“可惜我们永远不会有进城的机会！”

树林里，一只狡猾的狐狸正探出脑袋。



与此同时，西纳蒙，那只驮着主人往城里赶的马，经过农场时，也在扭头看着大家。它心里想：“唉，如果我能住在农场里，与那么多朋友在一起，该多好啊！”



一周又一周，同样的事每周六都这么发生着。



可这个周六，当西纳蒙再一次小跑过农场，同时偷偷打量农场动物们的时候，一不留神，被一块儿石头绊倒了。

迈克尔，西纳蒙的主人，有些惊慌，他想帮西纳蒙站起来。可西纳蒙不想进城，所以它赖在地上不起来。



迈克尔没办法，只好走进农场去找农夫：

“先生，帮个忙好吗？我的马受伤走不了路，但我今天必须到城里去！”

农夫说：“可是我没有车，拖拉机也借给邻居了……”





迈克尔说：“您借我一匹马也可以。”

本尼在一旁听到这句话，耳朵一下子就竖起来了。

“啊，我的确有匹马。”农夫说，“可是……”

本尼赶紧跑出来，
眼巴巴地看着农夫。





迈克尔靠近本尼，轻声问：“我能骑着
你进城吗？”

本尼立刻摆出一副昂首挺胸的样子。

“好，让本尼驮着你进城吧！”农夫耸
耸肩膀说。

本尼的愿望实现了！
它要进城了！



西纳蒙的愿望也实现了！它留在了农场。

现在，如果你仔细看，就在树后边，有个尖尖的黄鼻子——那是谁呢？